

Auf Basis Ihrer Kandidaten-Vorschläge und der Einholung der Zustimmung der vorgeschlagenen Kandidaten wurde vom Pfarrgemeinderat in seiner Sitzung vom 26. Februar 2012 folgende Kandidaten-Liste erstellt und im Kirchenvorraum ausgehängt:

0	Fido Florian	1953	Pensionist / upokojenec	Sielach / Sele 5
0	Fido Verena	1988	Kleinkindbetreuerin / otroška vzgojiteljica	Sielach / Sele 5
0	Glinik Michael	1973	Großhandelskaufmann / veletrgovec	Wigasnitz / Vijasce 5
0	Hren Petra	1979	Dipl. Behindertenpäd. / defektologinja	Goritschach / Goriče 63
0	Kampusch Ferdinand	1955	Arbeiter / delavec	Proboj / Proboj 4
0	Pesjak Brigitte	1963	Angestellte / uslužbenka	Kleinzapfen / Malčape 15
0	Pirouc Melitta	1956	Lehrerin / učiteljica	Kleinzapfen / Malčape 25
0	Starz Josef	1939	Pensionist / upokojenec	Sielach / Sele 18
0	Tazoll Valentin	1949	Pensionist / upokojenec	Sittersdorf / Žitara vas 6
0	Traun Anton, Mag.	1959	Lehrer / učitelj	Winkel / Kot 8
0	Urban Rudolf, Mag.	1966	Bankang. / bančoi uslužbenec	Goritschach / Goriče 27
0	Zich Romy	1960	Lehrerin / učiteljica	Goritschach / Goriče 34

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas
 Pfarrprovisor / Župnijski upravitelj: Martin Horvat
 Tel. / Fax: 04237 / 2261 Handy: 0676 / 8772 8135
 Internet: www.pfarre-sittersdorf.at oder www.zitaravas.at
 E-Mail: kanzlei@pfarre-sittersdorf.at

Kanzleistunden jeden Donnerstag von 15.00 bis 16.30 Uhr
 Uradne ure vsak četrtek od 15.00 do 16.30 ure



GÜLTIG: / VELJAVNO:
04.03.2011 – 25.03.2011

FASTENZEIT / POSTNI ČAS

Dragi žitrajski farani!
 Liebe Pfarrangehörige der Sittersdorfer Pfarre!

V današnjem farnem Oznanilu boste lahko prebrali o farnem obračunu za leto 2011. Lahko vidite prihodke in izdate. Obračun je tudi izobešen v predprostoru cerkve na oglasni deski. Če bi kdo želel pogledati račune, lahko to naredi za v času uradnih ur, vedno v četrtek od 15. do 16.30 ure. Iskreno se vam vsem zahvaljujem za vsaki vaš dar, ki ste ga v minulem letu darovali za cerkev ali farovž. Tudi vsem prostovoljcem se iskreno zahvaljujem za vso pomoč in tudi vsem darovalcem, ki ste karkoli darovali za skupno kuhinjo ob raznih srečanjih ali za kuhinjo meni osebno. Najlepša hvala vsem.

V nedeljo, 18. marca, bodo volitve v Farni svet. Na volilnem listu boste imeli 12 (dvanajst) kandidatov, obkrožili jih boste le 6 (šest). Vesel sem, da jih je 12 privolilo v kandidaturo za kar se jim najlepše zahvaljujem. Prosim vas vse farane, da z veseljem pridete in na volitvah izberete tiste, ki jim zaupate, da bodo nosili odgovornost za žitrajsko faro.

Die Jahresrechnung unserer Pfarre für das Jahr 2011 / Farni račun za leto 2011 / ist in der Sitzung des Pfarrgemeinderates vom 26. Februar 2012 genehmigt worden. Der Pfarrbilanz ist zu entnehmen, dass Sie der Pfarre durch Ihre Opfergaben, Ihre diversen Spenden, Ihre Bestellung von Hl. Messen sowie Ihre Gebührenzahlungen und Zahlungen des Pachtzinses insgesamt EUR 40.600,71 zur Verfügung gestellt haben, wofür herzlicher Dank ausgesprochen wird. Zusammen mit der Schadensabgeltung der Versicherung für

Brandschäden an pfarrlichen Gerätschaften von EUR 4.500,00 betragen die **EINNAHMEN EUR 45.100,71.**

Die AUSGABEN stehen mit insgesamt **EUR 35.124,96** zu Buche.

Details über die eingenommenen Beträge sowie deren Verwendung wollen Sie der Kopie der im Schaukasten (Kirchenvorraum) ausgehängten Pfarrbilanz 2011 entnehmen.

04.03. 2. FASTENSONNTAG / 2. POSTNA NEDELJA

Um/ob 10.00 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša za/für: Georg Hobel (241/10); Franc Košmrlj (61/12)

08.03. Donnerstag der 2. Fastenwoche / Četrtek 2. postnega tedna - Hl. Johannes von Gott Ordensgründer / sv. Janez od Boga, redovnik

Um / ob 17.00 Uhr / uri Hl. Messe – sv. maša za/für: Mathilda Dolinšek (56/12); innere Heilung (57/12); Rudolf Tazoll (46/11)

09.03. Freitag der 2. Fastenwoche / Petek 2. postnega tedna

Hl. Bruno von Querfurt, Bischof u. Glaubensbote / sv. Bruno škof in mučenec,
Hl. Franziska, Witwe u. Ordensgründerin in Rom / sv. Frančiška Rimska,

Um/ob 18.00 KREUZWEG IN EBERNDORF mit den Firmlingen und ihren Eltern und allen die möglich ist nach Eberndorf fahren / **KRIŽEV POT V DOBRLI VASI** za birmance, njihove starše in vse, ki imate čas in voljo moliti križev pot

10.03. Samstag der 2. Fastenwoche / Sobota 2. postnega tedna

Um / ob 17.00 Uhr / uri Hl. Messe – sv. maša za/für: **Josef Tazol - 30.Tag Verr. (63/12); Anna Micheu geb. Habernik (426/10)**

Spende: Möglichkeit zur Leistung Ihrer Spende für den Missions-Theologen im bereitgestellten Körbchen / Prostovoljno lahko darujete v košarico, ki se nahaja pri ambonu, za misijonskega študenta teologije

19.00 Uhr Vortrag im Pfarrhof Sittersdorf:
Alle Jahre wieder – Gartengestaltung mit mehrjährigen Blütenstauden

Referentin: DI Lena Uedl-Kerschbaumer

23.03. Freitag der 4. Fastenwoche / petek 4. postnega tedna
Hl. Turibio von Mongrovejo, Bischof von Lima / sv. Turibij iz Mongroveja, škof

Um/ob 18.30 KREUZWEG IN UNSERER KIRCHE / KRIŽEV POT V NAŠI CERKVI

24.03. Samstag der 4. Fastenwoche / sobota 4. postnega tedna

um / ob 17.00 Uhr / uri Hl. Messe – sv. maša za/für: **Anna Hobel (139/11); Franz Setz (30/12)**

Spende bei der Hl. Messe: Als Caritas-Sozialhilfe in Kärnten
Darovanje pri sv. maši: Kot Caritas-socialna pomoč na Koroškem

Armut ist auch in Kärnten für viele Menschen tägliche Realität. Die Caritas schließt Lücken, wo der Staat zu wenig leistet. Mit Ihrer Spende kann die Caritas kleine und große Wunder für Menschen in Not bewirken! Danke/Hvala!

25.03. 5. FASTENSONNTAG / 5. POSTNA NEDELJA

um/ob 10.00 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša za/für: Florian Urban (159/11); Johann Hutter 30. dan (85/12); Anna Mischitz (209/12)

Spende bei der Hl. Messe: Als Caritas-Sozialhilfe in Kärnten
Darovanje pri sv. maši: Kot Caritas-socialna pomoč na Koroškem

18.03. 4. FASTENSONNTAG / 4. POSTNA NEDELJA

(Laetare)

Um/ob 10.00 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša za/für: Josef und Franziska Purkowitzer (86/12); Valentin Lintsche und Hausverstorbene (13/12); Josef, Theresia und Christine Petek und Hausverstorbene (87/12); Mathilde und Gregor Fido, Georg Picej und Josef Kuster (89/12)

9.00 – 13.00

Pfarrgemeinderatswahl im Pfarrhof
volitve župnijskega sveta v župnišču



19.03. Montag der 4. Fastenwoche / Ponedeljek 4. postnega tedna

Hl. Josef, Bräutigam der Gottesmutter Maria / **sv. Jožef**, Ženin Device Marije - Landespatron von Kärnten

Um/ob 10.00 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša za/für: Josefo in Florijana Drug und Johann Weinzerl (88/12)

20.03. Dienstag der 4. Fastenwoche / Torek 4. postnega tedna

Danes v torek, **20. marca 2012**, smo vabljeni verniki dekanije Dobrla vas k sv. maši v Dobrlo vas, **ob 18. uri**. Sv. mašo bo vodil kardinal **dr. Christoph Schönborn skupaj z vsemi avstrijskimi škofi**. Sv. maša bo **v slovenskem in nemškem jeziku**.

Heute am Dienstag den **20. März 2012** sind alle Gläubigen des Dekanates Eberndorf in die Pfarrkirche Eberndorf zur Hl. Messe **um 18.00 Uhr** eingeladen. Die Hl. Messe wird **Kardinal Dr. Christoph Schönborn mit allen Österreicherischen Bischöfen** feiern. Die Hl. Messe wird **in beiden Landessprachen** gelesen.

22.03. Donnerstag der 4. Fastenwoche / četrtek 4. postnega tedna

um / ob 17.00 Uhr / uri Hl. Messe – sv. maša za/für: Brigitte Jagoutz (239/11); Rudolf Harisch (262/11)

11.03 3. FASTENSONNTAG / 3. POSTNA NEDELJA

Um/ob 10.00 Uhr / uri Hl. Messe / sv. maša für/za: Johann Luschnig u. Franz Tazol (64/12); Josef und Ursula Krainz (80/12)

Bei der Hl. Messe Vorstellung der Erstkommunionkinder / pri maši predstavitev letošnjih prvoobhajancev.

14.03. Mittwoch der 3. Fastenwoche / Sreda 3. postnega tedna

Hl. Mathilde Gemahlin König Heinrichs I. / sv. Matilda kraljica
Um / ob 17.00 Uhr / uri Hl. Messe – sv. maša za/für: Helene Raunjak (64/11); Peter Markowitz (364/11)

15.03. Donnerstag der 3. Fastenwoche / Četrtek 3. postnega tedna - Hl. Klemens Maria Hofbauer, Ordenspriester/Klemen

Marija Dvoržak, redovnik
um / ob 17.00 Uhr / uri Hl. Messe – sv. maša za/für: Barbara Pepelnar, Maria Pepelnar und Hausverstorbene (313/11); Helmut Beiersdorf (16/12)

16.03. Freitag der 3. Fastenwoche / Petek 3. postnega tedna

Um / ob 8.00 Uhr / uri Hl. Schülermesse – ob 8.00 uri – šolarska sv. maša
Um/ob 18.30 KREUZWEG IN UNSERER KIRCHE / KRIŽEV POT V NAŠI CERKVI

17.03. Samstag der 3. Fastenwoche / Sobota 3. postnega tedna - Hl. Gertrud, Äbtissin von Nivelles, Hl. Patrick, Bischof

u. Glaubensbote / sv. Jedrt, devica in opatinja, sv. Patrik, škof in misijonar

Um / ob 17.00 Uhr / uri Hl. Messe – sv. maša za/für: Josef in Maria Starz in Vazarjeve h.p. (5/12); Maria in Josef Plassnik (41/12); Maria in Johann Smolnig in hišne pomrle (42/12); Rosalia und Valentin Zirgoi und Hausverstorbene; Maria und Heinz Kassler (83/12)